



# MISSION D'ÉGYPTE

MISSION PERMANENTE DE LA RÉPUBLIQUE ARABE D'ÉGYPTE  
PREGNY-CHAMBÉSY – GE

ouvrage 2616

**Maître de l'ouvrage**  
Mission permanente de la  
République arabe d'Égypte  
Avenue Blanc 49  
1202 Genève

**Architectes**  
De Giuli & Portier Architectes SA  
Chemin de l'Echo 3  
1213 Onex

**Représentant du  
Maître de l'ouvrage**  
Implenia Immobilier SA  
Chemin de l'Echo 1  
1213 Onex

**Entreprise générale**  
Bat-Mann Constructions SA  
Rue du Bourgo 2  
1630 Bulle

**Ingénieurs civils**  
B+S ingénieurs conseils SA  
Chemin Rieu 8  
1208 Genève

**Bureaux techniques**  
Chauffage – Ventilation :  
Mike Humbert Sàrl  
Chemin Antoine-Verchère 6  
1217 Meyrin

**Sanitaire**  
Schumacher CHingS  
Ingénieurs SA  
Rue de Chantepoulet 13  
1201 Genève

**Electricité :**  
MAB Ingénierie SA  
Avenue de la Gottaz 32  
1110 Morges

**Coordination CVSE :**  
Hälg & Cie SA  
Chemin du  
Pont-du-Centenaire 110  
1228 Plan-les-Ouates

**Ingénieur façadier :**  
BTM Sàrl  
Route du Gibloux 12  
1643 Gumefens

**Ingénieur concept de  
Protection incendie :**  
Dinges Consulting  
Chemin des Sittelles 18  
1226 Thônex

**Coordonnées**  
Route de Lausanne 261  
1292 Pregny-Chambésy

Conception 2011  
Réalisation 2015–2017

Edité en Suisse



## SITUATION/HISTORIQUE

À Genève, pas moins de 173 Etats disposent d'une mission ou d'une représentation permanente auprès de l'ONU et des autres organisations internationales, de l'OMC et/ou de la Conférence du désarmement. La Mission permanente de la République Arabe d'Égypte occupait jusqu'ici un immeuble de l'avenue Blanc, à Genève. Situé à quelques kilomètres de là, sur la commune de Pregny-Chambésy, son nouveau port d'attache a été érigé sur une parcelle comprise entre la route de Lausanne, à l'Est, et la ligne CFF, à l'Ouest. Le choix de l'implantation répond principalement à des questions de sécurité et de nuisances. Il s'agissait également de conserver les arbres centenaires de la propriété, vierge jusqu'ici de toute construction. L'une des particularités de cet édifice d'essence résolument contemporaine est d'intégrer certains codes architecturaux égyptiens. Il se dégage de l'ensemble une image forte et intemporelle, en parfaite harmonie avec le site.

## CONCEPT ARCHITECTURAL

Le bâtiment est positionné en retrait par rapport à la route de Lausanne. Les concepteurs ont su jouer avec la topographie du terrain – en légère pente –, faisant émerger cet édifice de manière délicate, mais avec force. La partie frontale, suspendue, prolonge ce geste qui part de la terre, des racines, et se projette vers l'avenir. La forme de la parcelle, resserrée côté route de Lausanne et plus large côté voie CFF, a influé sur les contours du bâtiment. Vu d'avion, ce dernier ressemble à un parallépipède. Côté volumétrie, les architectes du bureau De Giuli & Portier Architectes SA, lauréat du concours international d'architecture, sur invitation, ont opté pour une structure monolithique qui s'inspire de l'architecture traditionnelle du pays des pharaons. Un volume fermé sur l'extérieur, laissant entrevoir de fines ouvertures et des petites percées qui contrastent avec l'intérieur, lequel se caractérise par ses volumes ouverts offrant de multiples relations fonctionnelles et visuelles. Le patio, aménagé au 2e niveau, rappelle les demeures du moyen orient.





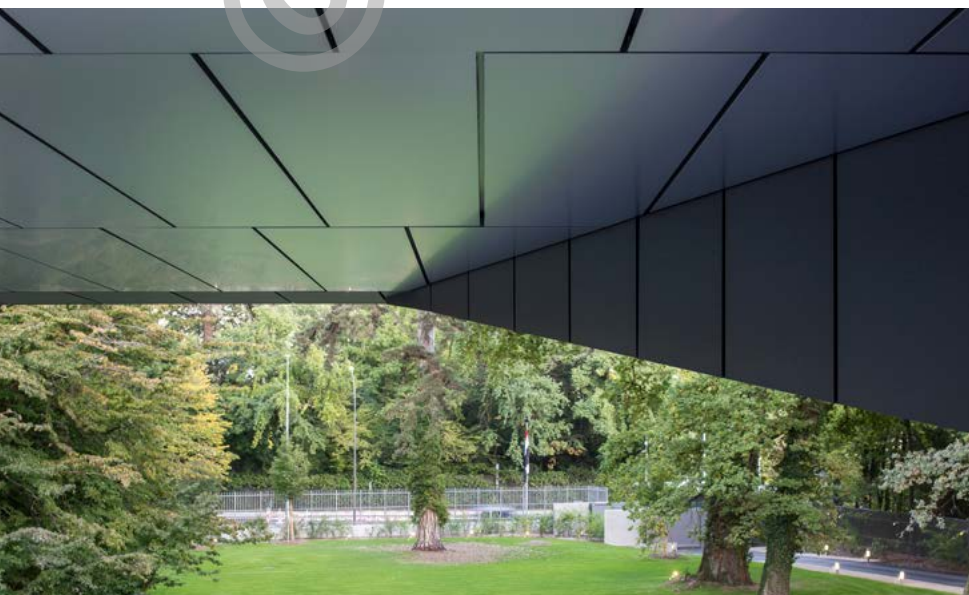
La structure porteuse est en béton armé, avec des éléments ponctuels en métal dans les grandes baies vitrées. Les dalles allégées, de type Cobiax, favorisent les grandes portées de la salle polyvalente et de la salle de réunion, ainsi que le porte à faux surplombant l'entrée principale.

La façade métallique ventilée, en panneaux d'aluminium composite de type «Alucobond», renforce l'aspect monolithique et homogène de l'ensemble. La couleur grise de l'enveloppe offre des variations de tons en fonction de la lumière du jour. La plupart des fenêtres sont rythmées, de proportion verticale, et contrastent avec les baies vitrées. Sortes de garde-corps de balcons en verre transparent, des protections anti-bruit protègent les chambres des gardes, sur la partie arrière donnant sur la voie CFF. La toiture plate est végétalisée.

Les aménagements extérieurs ont été conçus de manière à respecter la nature existante. Certains arbres en mauvais état de conservation ont été remplacés par de nouvelles plantations, un cordon végétal entourant toute la parcelle. Les utilisateurs rejoignent le bâtiment principal en profitant d'un cadre très verdoyant. Une zone de pelouse a été aménagée sur la partie Est de la parcelle. Sur le côté Sud, accessible depuis le Foyer, un amphithéâtre, créé grâce à la topographie naturelle du terrain, fait office de lieu de rencontre. Enfin, un petit bâtiment placé à l'entrée de la propriété et faisant office de local de sécurité permet de contrôler les accès, notamment au parking souterrain.

## USAGE

La nouvelle construction intègre des bureaux, des salles de conférences, des zones de réception, des salles polyvalentes pour des dîners, expositions ou conférences, une cuisine professionnelle et les chambres pour les gardiens déjà mentionnées. L'espace principal, aux larges baies vitrées, s'ouvre sur les deux ni-





veaux supérieurs laissant entrevoir une succession de mezzanines. La distribution des bureaux s'opère par des couloirs vitrés, que l'on peut apercevoir depuis le patio. Les revêtements de sols sont composés de chêne huilé et de marbre persique. Le même marbre que l'on retrouve sur les murs, mais avec des traitements et finitions différentes. Les panneaux acoustiques plaqués en bois clair naturel rappellent la nature environnante. On mentionnera également les plafonds actifs en bacs métalliques, panneaux de plâtre acoustique et métal déployé.

#### PARTICULARITÉS

La parcelle se situant à proximité du lac, l'entreprise générale Bat-Mann Constructions SA a dû procéder à des drainages sous radier afin d'éviter toute remontée des eaux. Pour les terrassements, les talus ont été stabilisés au moyen d'armatures métalliques et de béton projeté.





Malgré la complexité du projet, les délais impartis – la réalisation a duré 22 mois – ont été parfaitement respectés.

### CONCEPT ÉNERGÉTIQUE

Le chauffage – au sol – et le rafraîchissement sont assurés par une pompe à chaleur alimentée par un champ de 15 sondes géothermiques de 200 mètres chacune. Dotée d'une isolation extérieure, la nouvelle demeure de la Mission permanente d'Égypte est équipée d'une ventilation double flux. Elle répond au standard Minergie P.

### CARACTÉRISTIQUES

Surface du terrain	:	7 464 m <sup>2</sup>
Surface brute de plancher	:	3 750 m <sup>2</sup>
Emprise au rez	:	1 184 m <sup>2</sup> + 45 m <sup>2</sup> (loge)
Volume SIA	:	14 950 m <sup>3</sup>
Nombre de niveaux	:	rez + 2
Souterrains	:	1
Répartition des surfaces	:	
Administration	:	1 200
Logements	:	115
Dépôts	:	400
Places de parc	:	
extérieures	:	12
intérieure	:	20

## entreprises adjudicataires et fournisseurs

liste non exhaustive

**Terrassements**  
Aménagements extérieurs  
PERRIN FRÈRES SA  
1228 Plan-les-Ouates

**Echafaudages**  
VON RO ÉCHAFAUDAGES SA  
1227 Carouge

**Maçonnerie - Béton armé**  
INDUNI & CIE SA  
1213 Petit-Lancy

**Pierre naturelle**  
CBM NATURAL STONES  
1001 Lausanne

**Façades**  
CMA CONSTRUCTEURS  
MÉTALLIQUE ASSOCIÉS SA  
1753 Matran

**Étanchéité**  
GENEUX DANCET SA

1217 Meyrin  
**Electricité**  
FÉLIX BADEL & CIE SA  
1205 Genève

**Lustrerie**  
EASYLIGHT SÄRL  
1636 Broc

**Chauffage - Ventilation**  
HÄLG & CIE SA  
1228 Plan-les-Ouates

**Géothermie**  
GÉOTHERM SA  
1782 Belfaux

**Sanitaire - Air comprimé**  
ALPIQ INTEC SUISSE SA  
1214 Vernier

**Serrurerie**  
A2S2 SÄRL  
1217 Meyrin

**Ouvrage métallique**  
MÉTAL-CONCEPT SA  
1489 Murist

**Ascenseurs**  
KONE (SUISSE) SA  
1951 Sion

**Chapes**  
ENTREPRISE DINC SA  
1123 Aclens

**Sols sans joints**  
SOL DESIGN SÄRL  
1350 Orbe

**Revêtement de sols en bois**  
HKM SA  
1762 Givisiez

**Revêtement de sols en pierre naturelle**  
CARRELAGES SASSI SA  
1720 Corminboeuf

**Faux-planchers**  
AGB BAUTECHNIK AG  
4802 Strengelbach

**Plafonds métalliques**  
WERNER ISOLIERWERK AG  
3930 Visp

**Plâtrerie - Peinture**  
Revêtement – Coupe-feu  
BELLONI SA  
1227 Carouge

**Menuiseries intérieures et panneaux acoustiques**  
WIDER SA  
1815 Clarens

**Cloisons mobiles**  
ROSCONI SYSTEMS SA  
5612 Villmergen

**Cuisines**  
CÉSAR CUISINE  
1630 Bulle

**Cuisines**  
GINOX GENÈVE SA  
1242 Satigny

**Nettoyages**  
NETTOYAGES EXPRESS SÄRL  
2000 Neuchâtel

**Aménagements extérieurs**  
LEONELLI & FILS  
1232 Confignon